CITY INFORMATION しほう

Iwakuni City Hall at 1-14-51 Imazu-machi, Iwakuni City, Yamaguchi-ken

やまぐちけん いわくにし いまづまち 1-14-51

740-8585 TEL 0827-29-5016 (Public Relations Strategy Section)

740-8585 TEL 0827-29-5016(こうほうせんりゃくか)

December 1, 2019 2019ねん 12がつ 1にち



Let's Start Year-End Cleanup Early on

ねんまつ の おおそうじ は おはやめに

It is predicted that garbage disposal facilities will be terribly crowded at the year-end. If you are thinking to bring in the garbage directly, please do so early on.

ねんまつ の ごみ しょり しせつ は、たいへんな こんざつ が よそう されます。 ちょくせつ ごみ をはんにゅう する ばあいは、おはやめ に おねがい します。

Those, who want human waste collected during December, must ask the collecting company for collection by early December.

12がつ ちゅうに しにょう の しゅうしゅう を きぼうする ひとは、12がつ じょうじゅん までに しゅうしゅうぎょうしゃ へ もうしこんで ください。

- ※ Please confirm the collection days with the calendar for Kuga and Shuto districts. くが・しゅうとう ちいきは、しにょう しゅうしゅうび にっていひょう で かくにんして ください。
- Garbage Collection Calendar from April will be distributed along with City Information of March 15.

4がつ からの ごみ しゅうしゅう カレンダー は、こうほう いわくに 3がつ 15にち ごう と どうじはいふ します。

Inquiries: といあわせ

◆Environmental Projects Section **Tel:** 31-5304 かんきょう じぎょう か でんわ:31-5304

◆Environmental Facilities Section **Tel:** 29-5035 かんきょう しせつ か でんわ:29-5305

◆General Branch Office and Branch Office そうごう しょしょ、ししょ



City Policy Pick-Up しせいピックアップ

Let's Enjoy the World of English

たのしく えいご を たいけん しよう

"Promotion Forum for Town of Exchange in English- English Party in Iwakuni" was held at the Culture Center in Atago Sports Complex on October 27. The event was designed for children to get familiar with English language through a variety of fun activities. Approx. 1,200 children with their family members came to join the party.

10がつ 27にち、あたご スポーツ コンプレックス カルチャー センター で「えいご こうりゅう の まちすいしん フォーラム イングリッシュ パーティー・イン・いわくに」が かいさい されました。 こどもたち にたのしみ ながら えいご に したしんで もらおうと かいさい された もので、かぞくづれ など やく 1,200にん が おとずれ ました。

Participants experienced simulated scenes at an airport, a store and a hospital, communicating in English and took a mock test to evaluate their English skills using a tablet.

さんかしゃ は くうこう や かいもの、びょういん での やりとり を えいご で たいけん したり タブレット たんまつ を つかって えいごりょく を はかる もぎしけん を うけたり しました。

The highlight of the event was Eric Jacobsen's concert. Everybody tried to sing songs in English and dance to the music all together in high spirit.

エリック・ジェイコブセン し による コンサート では、えいごで うたいながら みんなで からだ を うごかし、 かいじょう は おおいに もりあがり ました。

After the concert, Mr. Tetsuya Yasukouchi, an instructor of one of the major prep schools gave a lecture on how to study English to be able to speak the language. Students and parents were all ears to his talk.

つづいて おおて よびこう こうし の やすこうち てつや し による こうえんでは、えいご が はなせる ように なる べんきょうほう などが しょうかい され、がくせい や ほごしゃ たちは ねっしんに はなし を きいて いました。

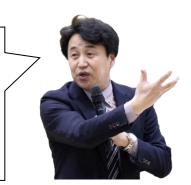
Iwakuni city is committed to striving for more opportunities for English leaning and international exchanges in the future.

しは こんごも、えいごの まなび や こくさい こうりゅうの きかいを じゅうじつ させる とりくみ を すすめて いきます。

Inquiries: English Education Promotion Office **Tel:** 29-5201 といあわせ:えいご きょういく すいしん しつ でんわ:29-5201

Please give your best to speak smoothly first, not worrying about grammatical correctness too much when you try to express yourself.

えいごで じぶんの かんがえ を つたえる ときは、ぶんぽう の ただしさ を きにしずぎず、まずはなめらかに はなすこと を いしき しましょう。



Mr. Tetsuya Yasukouchi

















9

- **1.** Challenged the making of curry rice, following the cooking procedures in English. ちょうり の てじゅん を えいご で かくにん しながら、カレー づくり を たいけん
- **2.** Stamp rally-making up of words by collecting alphabets アルファベット を あつめて たんご を つくる スタンプラリー
- **3.** Took a mock test on Listening and Speaking wearing an earphones and mic. イヤホンマイク を つけて リスニング や スピーキング しけん を たいけん
- **4,5.** Experienced simulated scenes at an airport and a store to communicate in English saying, "I'll be staying for three days," "I'll have this vegetable," and so forth.

えいご たいけん ブース では くうこう や かいもの などの ばめんで「3かかん たいざい する」、「この やさい が ほしい」といった かいわ に ちょうせん

- **6.** Panel displays to introduce City's efforts in English education. しの えいご きょういく への とりくみ を パネル てんじ で しょうかい
- **7.** Played a board game in English together. えいご の ボードゲーム を みんなで たのしむ
- **8.** In his lecture, attendants learned how to make a discussion. こうえんかい では、えいごで ぎろん する えんしゅうも おこなわれた
- **9.** Mr. Eric Jacobsen, a familiar character in a program of NHK Education TV. NHK きょういく ばんぐみ で おなじみの エリック・ジェイコブセンし

Check here for Disaster Threat Level and Information on Evacuation

さいがい きけんど や ひなん じょうほう の かくにん は こちら から

● How to confirm Disaster Threat Level: さいがい きけんど の かくにん ほうほう

Scan the QR code on the right for up-to-date information on Disaster Threat Level including Threat Level Area Map for Flooding and Landslide Disaster Mesh Analysis issued by Shimonoseki Meteorological Office.

しものせき ちほう きしょうだい では こうずい けいほう きけんど ぶんぷ や どしゃ さいがい はんてい

メッシュ じょうほう など さいがい きけんど に かんする じょうほう を はっしん しています。 みぎの QR コード から えつらん できます ので かつよう して ください。

Inquiries: Shimonoseki Meteorological Office Tel: 083-234-4005

といあわせ:しものせき ちほう きしょうだい でんわ:083-234-4005



How to confirm River Water Level and Release of Water from a Dam

かせん すいい や ダム ほうりゅう などの かくにん ほうほう

Up-to-date information on the amount of rainfall, River Water Level and Release of Water from a Dam is accessible on line with Yamaguchi Prefectural Government HP. With prior registration, you can get the latest information through Emails on your smartphone. やまぐちけん では うりょう や かせん すいい、ダム の ほうりゅう じょうほう などを はっしん して います。 あらかじめ とうろく して おくと スマートフォン などに メール で じょうほう が

Inquiries: River Section, Yamaguchi Prefecture **Tel:** 083-933-3770 といあわせ:やまぐち けん かせん か でんわ:083-933-3770

How to confirm information on Evacuation

ひなん じょうほう の かくにん

とどきます。

Up-to-date information on Evacuation and Evacuation Shelters is accessible on line through Emails and applications or with City's HP. Hazard Maps for different disasters are accessible with its HP, too.

し では ひなんじょうほう の はつれい や ひなんしょ の かいせつ などの じょうほう を メール やアプリ、ホームページ で はっしん して います。 かくしゅ さいがい の ハザード マップ についてもホームページ で えつらん できます。

Inquiries: Crisis Management Section **Tel:** 29-5119

といあわせ: きき かんり か でんわ:29-5119





Email News App